

While you are in the area you may also want to visit these unique places:

Voici d'autres endroits uniques à visiter pendant votre séjour dans la région :

Landscape of Grand Pré

The full expanse of the Landscape of Grand Pré, a UNESCO World Heritage Site, can best be appreciated from the View Park on Old Post Road. Directions may be obtained at the Grand-Pré National Historic Site.

Le Paysage de Grand-Pré

Le parc d'observation, sur le chemin Old Post, offre une vue imprenable sur l'étendue du Paysage de Grand-Pré, site du patrimoine mondial de l'UNESCO. Des directions peuvent être obtenues au lieu historique national de Grand-Pré.

Melanson Settlement National Historic Site

3870 Granville Rd., Port Royal NS
Lieu historique national de l'Établissement Melanson
3870, chemin Granville, Port Royal, N.-É.

Guided Tours by the Historical Association of Annapolis Royal

www.TourAnnapolisRoyal.com; (902) 532-3035

Visites guidées par la Historical Association of Annapolis Royal

www.TourAnnapolisRoyal.com; (902) 532-3035

Sinclair Inn Museum

230 St. George Street, Annapolis Royal. (902) 532-0996

Sinclair Inn Museum

230, rue St. George, Annapolis Royal. (902) 532-0996

Centre acadien - Acadian genealogy archives

Université Sainte-Anne, Church Point. (902) 769-2114

Centre acadien - Généalogie acadienne

Université Sainte-Anne - Pointe-de-l'Église. (902) 769-2114

Sainte-Anne Church

7309 Route 3, Sainte-Anne-du-Ruisseau. (902) 648-2315

Église Sainte-Anne

7309, Route 3, Sainte-Anne-du-Ruisseau. (902) 648-2315

Acadian Shores Interpretive Tour

Self-guided itinerary of 29 Acadian heritage sites.

Pick up brochure at a VIC or participating site.

Excursion interprétative des Côtes acadiennes

Visite auto-interprétée de 29 sites patrimoniaux.

Prenez le dépliant à un centre d'information touristique

ou site participant.

Project Partners / Partenaires du projet :



Parks Canada / Parcs Canada

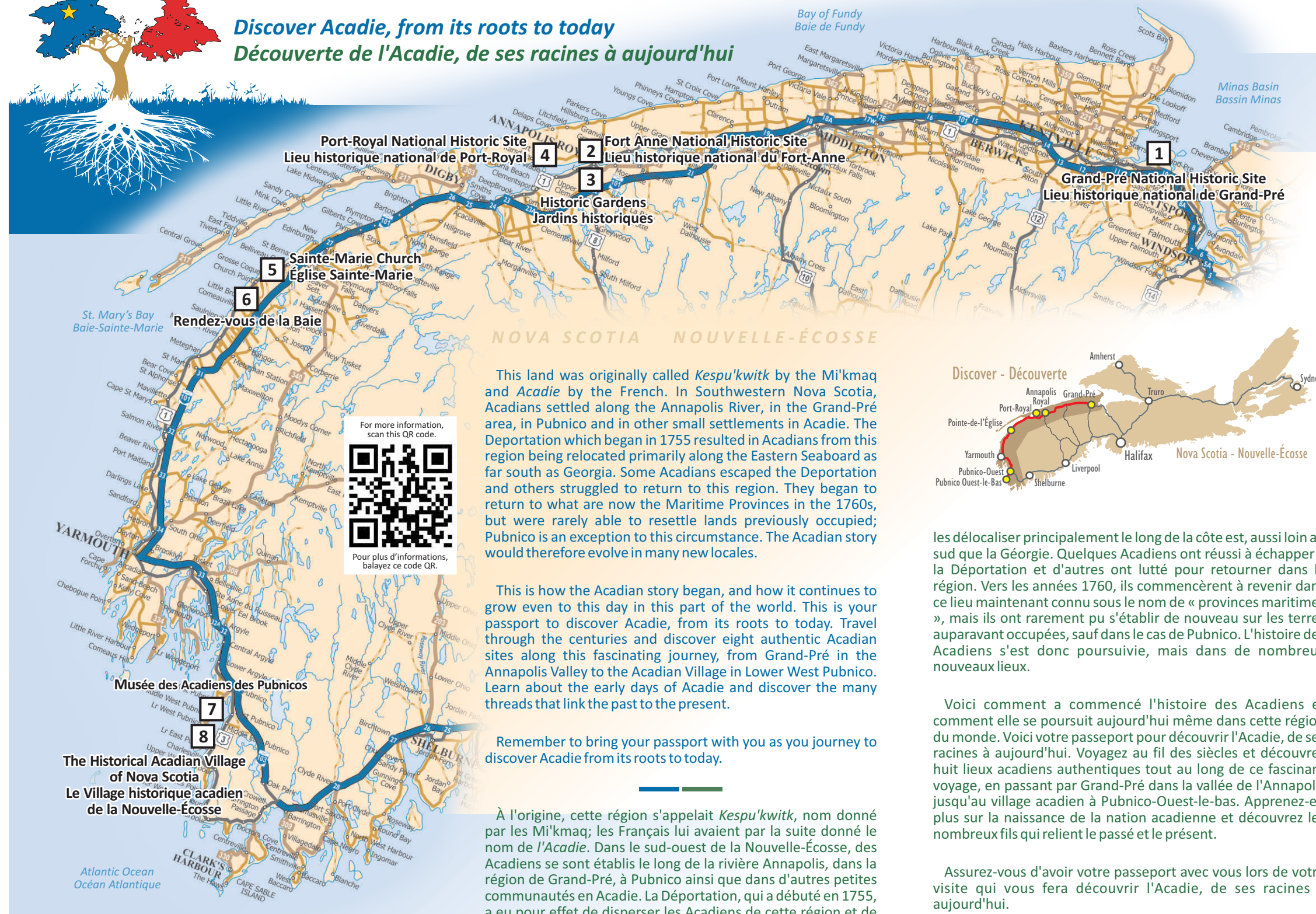


Historic Gardens



Discover Acadie, from its roots to today

Découverte de l'Acadie, de ses racines à aujourd'hui



For more information, scan this QR code.

Pour plus d'informations, balayez ce code QR.

This land was originally called *Kespu'kwitk* by the Mi'kmaq and *Acadie* by the French. In Southwestern Nova Scotia, Acadians settled along the Annapolis River, in the Grand-Pré area, in Pubnico and in other small settlements in Acadie. The Deportation which began in 1755 resulted in Acadians from this region being relocated primarily along the Eastern Seaboard as far south as Georgia. Some Acadians escaped the Deportation and others struggled to return to this region. They began to return to what are now the Maritime Provinces in the 1760s, but were rarely able to resettle lands previously occupied; Pubnico is an exception to this circumstance. The Acadian story would therefore evolve in many new locales.

This is how the Acadian story began, and how it continues to grow even to this day in this part of the world. This is your passport to discover Acadie, from its roots to today. Travel through the centuries and discover eight authentic Acadian sites along this fascinating journey, from Grand-Pré in the Annapolis Valley to the Acadian Village in Lower West Pubnico. Learn about the early days of Acadie and discover the many threads that link the past to the present.

Remember to bring your passport with you as you journey to discover Acadie from its roots to today.

À l'origine, cette région s'appelait *Kespu'kwitk*, nom donné par les Mi'kmaq; les Français lui avaient par la suite donné le nom de *l'Acadie*. Dans le sud-ouest de la Nouvelle-Écosse, des Acadiens se sont établis le long de la rivière Annapolis, dans la région de Grand-Pré, à Pubnico ainsi que dans d'autres petites communautés en Acadie. La Déportation, qui a débuté en 1755, a eu pour effet de disperser les Acadiens de cette région et de

Discover - Découverte



les délocaliser principalement le long de la côte est, aussi loin au sud que la Géorgie. Quelques Acadiens ont réussi à échapper à la Déportation et d'autres ont lutté pour retourner dans la région. Vers les années 1760, ils commencèrent à revenir dans ce lieu maintenant connu sous le nom de « provinces maritimes », mais ils ont rarement pu s'établir de nouveau sur les terres auparavant occupées, sauf dans le cas de Pubnico. L'histoire des Acadiens s'est donc poursuivie, mais dans de nombreux nouveaux lieux.

Voici comment a commencé l'histoire des Acadiens et comment elle se poursuit aujourd'hui même dans cette région du monde. Voici votre passeport pour découvrir l'Acadie, de ses racines à aujourd'hui. Voyagez au fil des siècles et découvrez huit lieux acadiens authentiques tout au long de ce fascinant voyage, en passant par Grand-Pré dans la vallée de l'Annapolis jusqu'au village acadien à Pubnico-Ouest-le-bas. Apprenez-en plus sur la naissance de la nation acadienne et découvrez les nombreux fils qui relient le passé et le présent.

Assurez-vous d'avoir votre passeport avec vous lors de votre visite qui vous fera découvrir l'Acadie, de ses racines à aujourd'hui.



Your Passport
To Discover Acadie
from its roots to today



Votre passeport
Découverte de l'Acadie
de ses racines à aujourd'hui



Let Your Journey Begin...
Votre découverte commence ici...

www.discoveracadie.com

Grand-Pré National Historic Site

2205 Grand Pré Rd, Grand Pré. (902) 542-3167

Discover life in Grand-Pré, situated in the heart of the UNESCO World Heritage Site, from the first settlement in 1682 to the deportation in 1755.

Lieu historique national de Grand-Pré

2205, chemin Grand-Pré, Grand-Pré. (902) 542-3167

Découvrez la vie à Grand-Pré, au cœur du site du patrimoine mondial de l'UNESCO, de sa colonisation en 1682 à la Déportation en 1755.

1 www.pc.gc.ca/grandpre



Sainte-Marie Church

1713 Highway 1, Church Point. (902) 769-2832

Learn how the Acadians built this breathtaking structure, the largest wooden church in North America.

Église Sainte-Marie

1713, route 1, Pointe-de-l'Église. (902) 769-2832

Apprenez comment les Acadiens ont construit cette structure extraordinaire, la plus grande église de bois en Amérique du Nord.

5 www.museeeglisesaintemariamuseum.ca



2 www.pc.gc.ca/fortanne

Fort Anne National Historic Site

323 St. George St. Annapolis Royal. (902) 532-2397

Canada's oldest national historic site; scene of the struggle for empire between Britain and France.

Lieu historique national du Fort-Anne

323, rue St. George, Annapolis Royal. (902) 532-2397

Le plus ancien lieu historique national au Canada et le théâtre de la lutte de pouvoir entre l'Angleterre et la France.



6 www.rendezvousdelabaie.ca

Rendez-vous de la Baie

23 Lighthouse Road Unit 1, Université Ste-Anne, Church Point. (902) 769-2345/1234

This Visitor Centre is the starting point for exploring the Acadian region of Clare along St. Mary's Bay, a post-deportation region with a vibrant Acadian culture. The centre houses a museum, art gallery, visitor information, internet café, cultural programming and more.

Rendez-vous de la Baie

23, chemin du Phare, Unité 1, Université Ste-Anne, Pointe-de-l'Église. (902) 769-2345/1234

Ce centre d'accueil des visiteurs est le point de départ de votre découverte de la région de Clare à la Baie Sainte-Marie, une région de l'après-déportation riche d'une culture acadienne bien vivante. Le Centre abrite, entre autres, un musée, une galerie d'art, un kiosque d'info touristique, un cybercafé et des activités de programmation culturelle.

Annapolis Royal Historic Gardens

441 St. George Street, Annapolis Royal. (902) 532-7018

17 acres of heritage-themed gardens, including a reconstruction of a 17th century Acadian home, overlooking what was the Belliveau marshland in early Acadie.

Jardins historiques d'Annapolis Royal

441, rue St. George, Annapolis Royal. (902) 532-7018

Dix-sept acres de jardins patrimoniaux qui abritent la reconstruction d'une habitation acadienne du 17^e siècle, surplombant ce qui étaient les marais Belliveau aux débuts de l'Acadie.

3 www.historicgardens.com



Musée des Acadiens des Pubnicos et Centre de recherche

898 Route 335, West Pubnico. (902) 762-3380

Discover the Acadian history of Pubnico dating back to 1653, an Acadian community which is still occupied by the descendants of its founder. Learn about the Acadian people, hear their stories and take part in their culture. Archival treasures and artifacts spanning more than four centuries wait to be discovered.

Musée des Acadiens des Pubnicos et Centre de recherche

898, route 335, Pubnico-Ouest. (902) 762-3380

Découvrez l'histoire acadienne de Pubnico, une communauté acadienne depuis 1653, qui est encore occupée par les descendants de son fondateur. Apprenez-en plus sur le peuple acadien, écoutez ses histoires et participez à sa culture. Des trésors d'archives et d'artefacts couvrant plus de quatre siècles vous attendent au Musée.

7 www.museeacadien.ca



4 www.pc.gc.ca/portroyal

Port-Royal National Historic Site

53 Historic Lane, Port Royal. (902) 532-2898

Discover this reconstructed 1605 French habitation - one of the earliest European settlements in North America.

Lieu historique national de Port-Royal

53, chemin Historique, Port Royal. (902) 532-2898

Découvrez la reconstruction de l'habitation française de 1605, un des plus anciens établissements en Amérique du nord.



8 <http://levillage.novascotia.ca/>

The Historical Acadian Village of Nova Scotia

91 Old Church Road, Lower West Pubnico. (902) 762-2530

In this early 1900s Acadian village, situated on a beautiful 17-acre site overlooking Pubnico Harbour, experience a language, culture, and way of life that has thrived along this shore for more than 350 years.

Le Village historique acadien de la Nouvelle-Écosse

91, Old Church Road, Pubnico Ouest-le-Bas. (902) 762-2530

Dans ce village acadien du début des années 1900, situé sur 17 acres de terrain magnifiques surplombant le havre de Pubnico, vous êtes invités à découvrir une langue, une culture et un mode de vie qui ont prospéré pendant plus de 350 ans le long de cette côte.

YOUR JOURNEY! VOTRE PARCOURS!

Remember to get your passport stamped at the participating places as you journey to Discover Acadie! Each stamp has a unique design!

Emportez votre passeport avec vous et partez à la découverte de l'Acadie, de ses racines à aujourd'hui. N'oubliez pas de faire étamper votre passeport à chaque site que vous visitez. Chaque étampe est unique!

